

Luc Jacques
SERVICE

RÉPARATION D'APPAREILS MÉNAGERS
 819 849-0250 ou 821-0784

- Cuisinière
- Réfrigérateur
- Micro-ondes
- Laveuse
- Sécheuse
- Congélateur
- Lave-vaisselle



Les candidats de Saint-François se prononcent en vue des élections du 3 octobre

DÉBAT D'IDÉES À COATICOOK

PAGE 3

Photo Le Progrès de Coaticook - Dany Jacques

Internet, l'informatique, ça vous fait peur ?
 Le CAB offre des formations personnalisées gratuites pour vous aider

Avez-vous votre tablette ?
 Prêt de tablette électronique gratuit
819-849-7011 #240

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA MRC DE COATICOOK

Julie Rodier
 audioprothésiste inc.

NOUS POUVONS VOUS AIDER

- Vous avez des difficultés à comprendre?
- Vous faites répéter?

OUVERT LES MERCREDIS

Julie Rodier, audioprothésiste
819 780-0797
 43, rue Wellington, Coaticook

Communiquez en toute confiance, Vivez sans limites.

Parce que tout part d'un rêve...



Entreprendre
MRC Coaticook
complice du succès des
entrepreneurs d'ici

www.mrcdecoaticook.qc.ca/dev-economique/entreprendre/

ALLÔ'TACOS
French tacos

94, rue Child
Coaticook

TACOS EUROPÉENS GÉNÉREUSEMENT GARNIS

- * Essayez quelque chose de différent!
- * Aussi disponible : burger, poutine, bowls et plus!
- * Repas 100% frais et faits à partir d'ingrédients locaux
- * Menu complet sur notre page Facebook

Allô'Tacos vous invite à visiter sa nouvelle succursale à Coaticook!

Allô'Tacos, première chaîne québécoise à proposer des tacos français au goût authentique et unique, ouvre sa seconde succursale à Coaticook, moins d'un an après l'ouverture de son premier restaurant à Sherbrooke.

En plus de proposer sa spécialité, un taco européen composé d'une viande au choix (une option végétalienne est aussi offerte), d'oignons caramélisés et d'une sauce fromagère, la chaîne sert une belle variété de mets préparés avec des produits locaux, frais et de grande qualité.

Une ville coup de cœur

Le choix de Coaticook pour établir la seconde succursale d'Allô'Tacos s'est rapidement imposé auprès des propriétaires de la chaîne. « Nous sommes tombés amoureux de la ville! », affirme Abdel Labassi, président et copropriétaire. En plus de pouvoir offrir à la population locale des menus différents, les restaurateurs souhaitent contribuer à la revitalisation de la ville et à son rayonnement. Ils se disent prêts à investir dans la région, qu'ils affectionnent particulièrement et qui est remplie de potentiel. « Nous voulons changer l'idée que Coaticook perd de sa vitalité. La ville regorge d'attrait touristiques et, si des commerces ferment, il y a aussi de beaux projets qui voient le jour », affirme M. Labassi.

Des projets à venir

La chaîne Allô'Tacos compte sur le soutien et la confiance des clients de la région et des environs pour pouvoir réaliser de multiples projets dont les retombées se feront sentir autant sur l'entreprise que sur la ville de Coaticook et ses habitants. En plus de projeter à court terme d'ouvrir une dizaine de succursales au Québec, les propriétaires d'Allô'Tacos prévoient avoir leur propre usine. « Nous fabriquons notre propre sauce fromagère avec du fromage de Coaticook et préparons chacun de nos plats avec des produits locaux d'excellente qualité. En grandissant, un centre de préparation sera essentiel pour la préparation de certains aliments », révèle le président.

Rendez-vous au Allô'Tacos de Coaticook pour déguster un savoureux repas et contribuer, une bouchée à la fois, à la revitalisation de la région!

En partenariat avec

RUES PRINCIPALES
COATICOOK



L'alimentation en eau potable sera perturbée dans le secteur de la rue Langlois. (Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)

Avis d'ébullition de l'eau pour le secteur nord à Coaticook

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

COATICOOK. En raison d'un bris d'aqueduc survenu tôt lundi dernier (12 septembre), la Ville de Coaticook a émis un avis d'ébullition de l'eau pour le secteur nord de la municipalité.

Plus spécifiquement, le secteur visé se situe au nord de l'intersection des rues Michaud et Child. Cette portion de la ville a subi une dépressurisation en raison d'un bris d'aqueduc.

Celui-ci devrait durer environ une semaine, prévoit les autorités municipales.

Il est donc recommandé de faire bouillir l'eau pendant au moins une minute ou utiliser de l'eau embouteillée pour toute consommation orale (préparation, breuvage, repas, glaçons, brossage de dents, etc.), et ce, jusqu'à nouvel ordre.

Il n'est pas non plus nécessaire de faire bouillir l'eau pour les autres utilisations (lavage des vêtements, de la vaisselle en la lavant à l'eau chaude et bien l'assécher, douche et bain en faisant attention de ne pas en ingérer, etc.).

RÉPARATIONS DE MACHINERIE AGRICOLE



NOUS AVONS PRESQUE TOUTES LES PIÈCES DONT VOUS AVEZ BESOIN

- Câble de treuil synthétique (dyneema) 1/4 - 5/16 - 3/8 - 7/16 - 1/2
- Pièces d'usure pour travailler le sol
- Filtres et huiles (moteur et hydraulique)
- Boyaux hydrauliques métriques
- Réparation de cylindres hydrauliques
- Vente et réparation de pièces agricoles

MARTIN TÉTREULT, prop.



SERVICES
RANDBORO INC.

1130, Route 210 Est, Sawyerville • 819 889-1082



Dany Grenier (PCQ)



Geneviève Hébert (CAQ)



Mélissa Généreux (QS)



Claude Charron (PLQ)



Sylvie Tanguay (PQ)

(Photos Le Progrès de Coaticook - Dany Jacques)

Élections dans Saint-François

La députée sortante en contrôle lors d'un débat courtois à Coaticook

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

POLITIQUE. Une centaine de personnes ont assisté à un débat poli, courtois et informatif, le 6 septembre dernier, entre les cinq candidats sollicitant les électeurs de la circonscription électorale de Saint-François.

Le débat réunissait la députée sortante du comté de Saint-François, la caquiste Geneviève Hébert. Elle sollicite un second mandat, après avoir été élue une première fois en 2018.

Mélissa Généreux (Québec solidaire), Claude Charron (Parti libéral), Sylvie Tanguay (Parti québécois) et Dany Bernier (Parti conservateur du Québec) participaient également à cette joute électorale.

Les préoccupations de la population en matière de santé ont retenu l'attention dès le début de la soirée. On voulait surtout connaître les stratégies du futur ou de la future députée pour ramener l'offre régionale en santé à des services de proximité accessibles 24 heures par jour et sept jours sur sept.

Tous les candidats revendiquent le retour de l'urgence ouverte en tout temps à l'hôpital. M^{me} Hébert endosse cette orientation tout en prévenant les gens que ce service hospitalier pourrait être modifié dans les prochaines années. « L'urgence reviendra peut-être comme avant, mais elle pourrait aussi être appelée à changer de vocation, signale-t-elle. Je pousse toutefois dans la même direction que la population qui réclame une ouverture 24 heures sur 24. »

M^{me} Hébert croit aussi que l'engagement de

son parti de bonifier les ressources humaines au Québec (ajout de 5000 professionnels et de 600 médecins) aidera également la région de Coaticook. Elle suggère des soins à domicile accrus, des suivis de paramédicaux (ambulanciers) à la maison et un constant dialogue avec tous les acteurs du milieu.

M^{me} Généreux et Tanguay ont proposé un renforcement de la première ligne et le grand retour des Centres locaux de services communautaires (CLSC). Ce dernier service serait plus autonome et répondrait davantage aux besoins de la population comme porte d'entrée dans le réseau de la santé, car il est géré par les gens du milieu, estiment-elles. M^{me} Généreux suggère de faire davantage confiance au milieu communautaire pour désengorger le système.

« LA SANTÉ DES GENS DE COATICOOK EST AUSSI IMPORTANTE QUE CELLE DES SHERBROOKEOIS »

« Les gens ont leur mot à dire, pas juste les médecins des GMF, a lancé M^{me} Généreux. La santé des gens de Coaticook est aussi importante que celle des Sherbrookeois, là où sont souvent prises les décisions. »

La cheffe infirmière adjointe en pédiatrie au CIUSSS de l'Estrie – CHUS, Sylvie Tanguay, a aussi réclamé de meilleures conditions de travail pour retenir et attirer du personnel. Selon elle, cette action pourrait donner des heures de plus à l'urgence de Coaticook. « Le CIUSSS est trop gros, ce n'est pas gérable, déplore-t-elle. Vivement le retour des CLSC autonomes, des soins à domicile plus efficaces et un financement supplémentaire aux organismes communautaires qui font également office de première ligne sur le terrain. »

Le conservateur Dany Bernier mise sur le désengorgement des files d'attente ainsi que des meilleures conditions de travail pour recruter des professionnels. « Une plus grande présence du privé en santé permettra de désengorger le système public, mais il faut aussi mettre l'accent sur la prévention et une prise en charge de la santé par chacun de nous », a-t-il suggéré.

Le libéral Claude Charron, qui est aussi conseiller municipal et président de l'arrondissement de Lennoxville à Sherbrooke, estime qu'un blitz de rattrapage fera diminuer les listes d'attente en chirurgie. Il propose l'un des engagements de son parti qui se propose d'adopter une loi imposant un meilleur ratio d'infirmières-patients. « Je suggère une décentralisation des prises de décision pour obtenir une meilleure gestion locale », dit-il.

LA PLACE DU PRIVÉ ?

La Docteure Mélissa Généreux, qui a déjà occupé le poste de directrice de la Santé publique de l'Estrie, a tenté de coincer la députée sortante au sujet d'une présence accrue du privé dans le réseau public de la santé. Selon elle, le recours à la main-d'œuvre indépendante des agences privées dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre a coûté 1 milliard de dollars en 2021-2022. « La CAQ fait-elle encore confiance au réseau public ou elle préfère le privé ? », a-t-elle lancé à M^{me} Hébert.

La députée sortante a répliqué avec un réseau et des Groupes de médecine familiale (GMF) performants. « Il y a effectivement une petite place pour le privé, mais sans que ce volet soit en opposition avec le public, spécifie-t-elle. Nous, à la CAQ, on préconise le système public. »

UNE DÉPUTÉE SORTANTE CIBLÉE MAIS EN CONTRÔLE

La crise du logement, la pénurie de la main-d'œuvre, le manque de places en garderie ainsi que le rôle du milieu communautaire ont aussi été abordés pendant cette rencontre. L'économie et l'environnement, dans un sens plus large, figuraient également au programme. Quelques questions venaient du public.

Les questions entre candidats ont été adressées à maintes reprises à la députée sortante pendant les échanges. M^{me} Hébert a rarement été prise au dépourvu et avait toujours réponse aux interrogations, démontrant ainsi sa maîtrise des dossiers régionaux et des enjeux provinciaux.

En d'autres termes, elle a occupé beaucoup d'espace, car on lui en a offert sans vraiment la contredire ni la défier. Les autres aspirants au poste de député l'ont peu déstabilisée, même sur des sujets plus sensibles comme la fermeture nocturne de l'urgence, les bris de services des ambulances et l'absence d'un gestionnaire local, contrairement aux autres hôpitaux estriens.

Selon l'agregateur de sondages Qc125, M^{me} Hébert serait en avance avec 37 % des voix, comparativement à 23 % pour M^{me} Généreux. Cette dernière a d'ailleurs démontré une assez bonne maîtrise de ses dossiers régionaux malgré une première expérience sur la scène de la politique active. Les échanges les plus intéressants ont justement été observés entre les représentantes de la CAQ et de QS.

Organisé par la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Coaticook, ce débat d'une durée de près de deux heures avait lieu à l'Épervier de Coaticook.

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS AUTONOMES ET EN PERTE D'AUTONOMIE

**Venez rejoindre la grande famille !
Des gens qui ont les résidents à cœur.**

Arrière de gauche à droite: **Gabriel Gosselin, PAB, Talia Gaumond inf. aux. et Responsable des soins, Bruno Hamoui, Propriétaire.**

Avant de gauche à droite: **Alexandrea McConmey, PAB, Chantal Faucher, PAB, Claire Viens, Administration, Pierrette Thibodeau, Adjointe aux soins.**

Résidence Boiscastel
où il fait bon vivre....

Profitez de notre promotion!

399, rue Court, Coaticook • 819 849-6658
www.residenceboiscastel.com



Deux heures de plus à l'urgence de Coaticook à compter de lundi

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

SANTÉ. L'urgence de l'hôpital de Coaticook sera ouverte 12 heures par jour à compter du 12 septembre.

L'urgence du CSSS de la MRC de Coaticook prolonge ses heures d'ouverture après un horaire de 10 heures par jour depuis plusieurs mois.

À compter du 12 septembre, elle pourra

recevoir des usagers tous les jours de 8 h à 20 h.

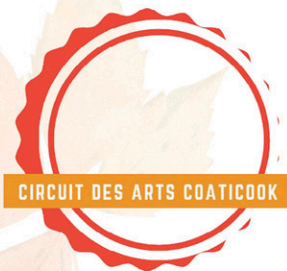
En dehors des heures d'ouverture, la population peut appeler:

- 911 pour toute urgence médicale;
- 811 pour Info-Santé ou Info-Social;
- Son médecin de famille ou son pharmacien;
- Une personne sans médecin de famille peut téléphoner au Guichet d'accès à la première ligne (GAP) pour obtenir un service: 1 877 791-5439, faire l'option 1.



À compter de lundi prochain (12 septembre), l'urgence pourra recevoir des usagers tous les jours de 8 h à 20 h. (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

À NE PAS MANQUER! CIRCUIT DES ARTS COATICOOK



2022 1-2 OCTOBRE 10 h - 17 h

Pavillon des arts Coaticook, 116, rue Wellington

Glo Golf, 73 Rue St-Marc

Musée Beaulne, 96, rue de l'Union

Pavillon Denis Maurais, 137, rue Michaud

PLUS DE 40 ARTISTES
PROVENANT DE DIFFÉRENTES RÉGIONS DU QUÉBEC.

Entre-nous

par l'équipe du Progrès de Coaticook



Nathalie Pépin, Marika Lavoie et Vincent Cliche

ENTREPRENDRE MRC COATICOOK S'IMPLIQUE GRANDEMENT DANS LE SUCCÈS DES ENTREPRENEURS D'ICI



En janvier 2022, Karine Belhadj a fait l'acquisition du commerce Épicerie des Monts au 223, route 253 à Saint-Malo, et le rebaptise Pour Croissant Faire, afin de réaliser un rêve qu'elle porte en elle depuis des années, soit celui d'offrir à sa communauté et aux visiteurs de la région un endroit chaleureux où effectuer quelques achats, relaxer et se ressourcer. Produits locaux, pains et croissants frais, prêt-à-manger et gîte de 3 chambres à découvrir absolument! (Photo MRC de Coaticook : de gauche à droite, Bernard Marion, Préfet et Maire de Ste-Edwidge, Benoit Roy, Maire de St-Malo, Karine Belhadj, Nathalie Labrie, Directrice du développement économique et Nancy Martin, Conseillère aux entreprises.)

BIBLIOTHÈQUE FRANÇOIS MAURICE



L'assemblée générale annuelle de la Bibliothèque François-Maurice s'est tenue le 8 septembre dernier sous le sceau de la joie. Avec en prime : un prestation musicale enlevante de DJ Risa! (Photo Bibliothèque François-Maurice)

Le Progrès
de Coaticook

85, rue Main Ouest, Coaticook (Québec) J1A 1P3

Tél. : 819 849-9846

sans frais : 1-800-891-7672

tléc. : 1 819 200-0732

Annonces classées : 1.866.637-5236

www.leprogres.net

RÉSEAU SÉLECT



Éditeur régional :
Gino Gaudreau

Conseillère en solutions médias :
Nathalie Pépin
npepin@leprogres.net

Distribution certifiée ODC : 8 486 EXEMPLAIRES • Tirage : 8 716 exemplaires imprimés

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40064924. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Progrès de Coaticook ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal Le Progrès de Coaticook sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Coordonnatrice à la maquette :
Marika Lavoie
mlavoie@leprogres.net
Journalistes :
Vincent Cliche
vcliche@leprogres.net
Dany Jacques
djacques@lerefletdulac.com

Président :
Renel Bouchard
Directeur général :
Marc-Noël Ouellette
Impression : Imprimeries Transcontinental inc., division De la Capitale, Québec

Distribution : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Division Publisac
Publié par : icimédias inc.



Place à la Fête de la rentrée

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

ÉVÉNEMENT Le parc Laurence vibrera une fois de plus grâce à la Fête de la rentrée de la région de Coaticook. Ce grand rassemblement familial aura lieu ce samedi (17 septembre).

Les festivaliers seront accueillis sur le site à compter de 14 h. Plusieurs organismes de la région présenteront leurs différentes animations. On pourra donc prendre le petit train de la Maison de la famille de la MRC de Coaticook, s'amuser aux jeux géants des parcs de la Gorge et Découverte nature ou encore faire valoir son p'tit côté sportif au tournoi de volleyball d'Acti-Sports.

Un atelier de modelage, d'art sur toile, de danse en ligne, des arcades ainsi que du maquillage seront aussi offerts aux gens présents. « On a essayé de concocter une programmation qui allait toucher toutes les générations. Bref, il y en a pour tous les goûts », résume l'agente de développement rural de la MRC de Coaticook, Sara Favreau-Perreault.

En soirée, la grande scène s'animera dès 19 h avec Gab Padilla, un artiste de Waterville. « Son univers reggae, à la Bob Marley, saura réchauffer la foule et mettre la table pour la suite des choses », mentionne M^{me} Favreau-Perreault.

La formation « Lemay pis sa gang » poursuivra ensuite l'animation musicale à 20 h, avec son hommage à Bob Bissonnette.

Un grand feu d'artifice est aussi inscrit à la

programmation. Celui-ci illuminera le ciel coaticookois à 20 h 45.

Rappelons que la Fête de la rentrée est venue remplacer la Fête régionale de la famille. « Avec la pandémie, on avait mis notre Fête de la famille en pause. L'an dernier, on a voulu offrir un événement aux gens pour qu'ils puissent se rassembler. Le faire à l'intérieur était un peu plus problématique,

alors on a créé un événement extérieur, à la fin de l'été. Ça été apprécié. C'est aussi un peu plus inclusif comme fête. Il n'y a pas juste les familles avec de jeunes enfants qui peuvent y participer », reconnaît Sara Favreau-Perreault.

La programmation complète de l'événement est disponible sur la page Facebook de la Fête de la rentrée de la région de Coaticook.



La Fête de la rentrée aura lieu ce samedi (17 septembre) au parc Laurence, du côté du centre-ville de Coaticook. (Photo gracieuseté - MRC de Coaticook)

Clinique Gagnon & Pomerleau denturologistes
Prothèses dentaires complètes, partielles et sur implants

Valérie Pomerleau, d.d.
Jean Gagnon, d.d.

*Nous sommes
« les professionnels »
compétents en
prothèses dentaires*

Sur rendez-vous : 819 843-2033
98, rue Merry Nord, Magog (Stationnement pour nos clients à l'Église St-Patrice)

Fête de la rentrée
Région de Coaticook

PRÉSENTÉE PAR
CABICO armoires sur mesure

17 SEPTEMBRE
PARC LAURENCE

ANIMATIONS PAR LES ORGANISMES DU TERRITOIRE
BRIGADE D'ACCUEIL
ZONE SAUTILLANTE
ZONE LUDIQUE POUR ADOS

FETEDELARENTREE.CA

Programmation

OUVERTURE DU SITE	14 H
	15 H DUO HOOPS
LE 4 À 7 DE cign	16 H
	19 H TALENT LOCAL : GAB PADILLA
HOMMAGE À BOB BISSONNETTE PAR LEMAY PI SA GANG - PREMIÈRE PARTIE	20 H
	20 H 45 FEUX D'ARTIFICE
HOMMAGE À BOB BISSONNETTE PAR LEMAY PI SA GANG - DEUXIÈME PARTIE	21 H

NIEDNER | ALTRA

LACHANCE construction résidentielle

DÉMÉNAGEMENT SAM JENIS

Le Progrès de Coaticook

UNE INITIATIVE DE

Compton-Stanstead gagnerait du terrain dans un redécoupage électoral

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

ÉLECTIONS. Si le redécoupage électoral proposé est adopté, la circonscription de Compton-Stanstead gagnera bon nombre d'électeurs et une partie de territoire du comté voisin, soit celui de Sherbrooke.

Le redécoupage des circonscriptions du pays, qui a récemment été dévoilé, ferait passer la population de Compton-Stanstead à

113 282 personnes. La modification majeure est l'ajout d'une partie du secteur Ascot, qui est présentement dans la circonscription de Sherbrooke.

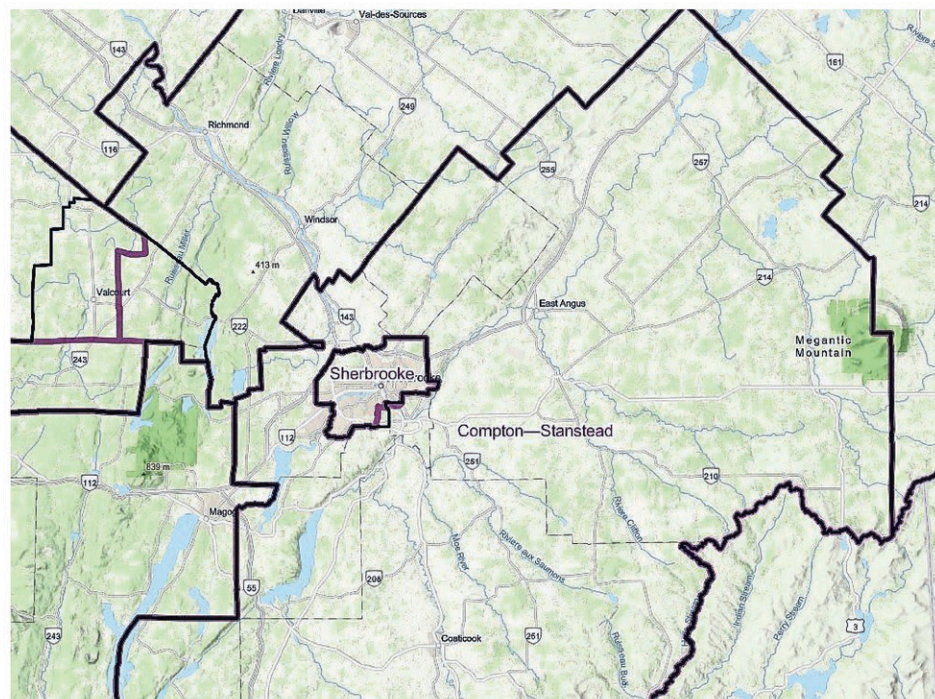
Ce changement a fort probablement été apporté pour contrer la forte progression de la population sherbrookoise.

Rappelons qu'actuellement, la circonscription de Compton-Stanstead comprend les MRC de Coaticook et du Haut-Saint-François, la Municipalité de Stoke, la partie est de la

MRC de Memphrémagog ainsi que les arrondissements de Brompton – Rock Forest – Saint-Élie – Deauville et Lennoxville de la Ville de Sherbrooke.

L'exercice proposé ferait augmenter le

nombre de sièges à la Chambre des communes de 338 à 343. Le Québec conserverait ses 78 circonscriptions. Des audiences publiques à ce sujet se tiendront partout à travers la province en septembre et en octobre.



Le redécoupage électoral de Compton-Stanstead ajouterait une partie du secteur Ascot, à Sherbrooke. (Photo tirée du site redecoupage-redistribution-2002.ca)

EXCAVATION L. BOUFFARD
#9171-8247

NOUVEAU
Service de débroussailler sur 336 Caterpillar

L'expérience fait notre force!

Spécialisé en AGRICULTURE

- Excavation
- Défrichage
- Nivellement
- Plan par GPS

Drainage souterrain au laser

Travaux personnalisés et exécutés par le propriétaire et technicien sur demande

Louis : **819 846-1855** Cellulaire : **819 572-0847**

PUBLIREPORTAGE

ENVIRO5 : une entreprise humaine qui a l'environnement et les gens à cœur!

Enviro5 est une entreprise estrienne spécialisée dans les services environnementaux. Fière de faire mieux pour protéger notre belle planète bleue, elle offre entre autres le vidage sécuritaire des fosses septiques dans le plus grand respect des normes du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

Approche engagée

Cette entreprise dynamique, dont les racines remontent à plus de 45 ans, est au départ une entreprise familiale. Au fil des décennies et des acquisitions, elle a pris beaucoup d'ampleur. C'est depuis 2016 que le groupe se nomme Enviro5. Son président, M. Frédéric Côté, préconise une approche innovatrice et proactive : « Nos priorités sont de protéger l'environnement et de bien servir nos clients. Les valeurs de proximité et d'engagement sont essentielles pour nos 110 employés. »

L'entreprise aux pratiques écoresponsables élevées a notamment réduit sa consommation de papier de 80 % et développé des techniques pour transformer les sous-produits de l'assainissement en engrais. De plus,

son personnel utilise des véhicules alimentés au propane, un combustible qui possède une empreinte carbone inférieure à celle de l'essence.

Services variés

Enviro5 compte des clients des secteurs municipal, commercial, industriel, agricole et résidentiel. Ses spécialités comprennent entre autres :

- La vidange de fosses septiques;
- Le pompage et le vidage de ponceaux ou de caniveaux;
- L'inspection par caméra et le nettoyage de drains;
- L'entretien de conduites de réseaux sanitaires (aqueducs et égouts);
- Le nettoyage et le pompage de bassins de stations de filtration des eaux et de traitement des boues usées.

Enviro5 a récemment obtenu des contrats de la MRC de Coaticook et de la ville de Magog pour le vidage de fosses septiques. « C'est une belle marque de confiance et une grande fierté pour notre équipe, car ces contrats nous permettront de servir les résidents de ces régions pendant les quatre à cinq prochaines années », se réjouit M. Côté.



Travail d'équipe

Les employés d'Enviro5 font partie d'une équipe où le bien-être de chacun est considéré. « L'humain est très important pour nous. En plus d'offrir d'excellentes conditions, nous favorisons la création de liens entre les employés, par exemple en organisant un grand méchoui annuel où tous sont les bienvenus, y compris leurs familles. Notre équipe comprend d'ailleurs plusieurs employés ayant plus de 15 ans d'ancienneté », souligne M. Côté.

En suivant les pages d'Enviro5 sur les réseaux sociaux, vous obtiendrez une bonne idée de sa culture d'entreprise. « Des mots qui pourraient décrire notre ambiance de travail et notre main-d'œuvre sont le respect, la camaraderie et l'autonomie », mentionne M. Côté.

Possibilités d'emploi

Le territoire couvert par Enviro5, dont le siège social se trouve à Roxton Pond, comprend l'Estrie, la Montérégie, le Centre-du-Québec et la Rive-Sud. Des emplois sont actuellement à pourvoir, notamment d'opérateurs de camions. Les postes à combler sont affichés sur son site, mais vous pouvez envoyer une candidature spontanée à tout moment.

Rendez-vous au enviro5.com pour en savoir plus sur cette entreprise en pleine croissance!

Apprendre l'art du cinéma lors d'un camp estival

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

COATICOOK. Pour plusieurs, l'expérience d'un camp estival est souvent synonyme d'activités extérieures et de sorties à la plage ou encore à la piscine. Les jeunes du Camp Kionata, eux, profitent de l'été pour apprendre les rudiments du cinéma et créer un court métrage.

«Tu vas te placer à cet endroit et la caméra va te suivre dans tes déplacements. Quand je dirai action, c'est à ton tour.» Ces paroles, ce sont celles du réalisateur Johan Gass, qui s'adresse à l'un des sept jeunes participants de ce volet dédié au septième art. «Ils sont vraiment chanceux de vivre un tel atelier. J'aurais tellement aimé participer à une telle expérience quand j'étais plus jeune», confie le spécialiste.

Lors de leur semaine d'activités (1^{er} au 5 août), les jeunes ont développé un scénario, participé au tournage des scènes et à la réalisation d'un court métrage, baptisé «Démonicus». Celui-ci raconte l'histoire d'un curieux trio d'ados à la recherche d'un bouquin sacré. «On tourne ici à la bibliothèque, alors

on a voulu raconter une histoire entourant un livre. À la fin, il arrive quelque chose de malheureux. C'est un peu un film d'horreur qu'on est en train de faire», raconte avec enthousiasme Alexis Viens, âgé de 11 ans, qui participe au volet cinéma du Camp Kionata pour une deuxième année consécutive.

Sa sœur Marilou l'a également suivi dans cette aventure. «C'est vraiment l'un ce qu'on est en train de vivre. Tout le monde est investi à 100% dans les activités.»

Inès Watson apprécie elle aussi l'expérience. «J'adore ça, car on voit ce qui se passe en arrière-scène. On se sent comme de vrais acteurs.»

Les apprentis comédiens pourront ajouter certaines connaissances techniques à leur bagage à la fin de leur séjour. «J'ai pris plus de temps pour leur montrer certaines techniques, comme l'utilisation du stabilisateur dans les rues, la »top shot« et l'utilisation d'un rail pour créer le mouvement. Ils travaillent même avec du matériel très professionnel. Le type de caméra qu'on utilise, la Red Komodo, a servi pour plusieurs plans dans le dernier Batman», explique M. Gass.

Heidi Delisle souhaite devenir comédienne

plus tard. Son passage sur le plateau de la Bibliothèque Françoise-Maurice l'a convaincue qu'il s'agissait d'un bon choix. «C'est fou de voir comment ça prend du temps pour tourner une scène. En même temps, ça ne m'a pas découragée. Oui, c'est long, mais c'est plaisant d'apprendre sur le métier», souligne-t-elle.

Comme chez les pros, les scènes sont entrecoupées de pauses. Lors de celles-ci, il n'est pas rare de voir les jeunes bouquiner. «Ça fait qu'il faut replacer de nombreux livres dans les allées à la fin de la journée, rigole le directeur général de l'établissement, Benoit Bouthillette. Le

camp se transforme en quelque sorte en camp de lecture.»

Johan Gass participe à l'atelier pour une deuxième année consécutive. «J'adore transmettre la passion que j'ai pour le cinéma. Tourner une fiction d'horreur, ça fait aussi changement des publicités et des documentaires que je suis habitué de faire», compare-t-il.

Le court métrage réalisé durant ce camp sera diffusé sur différentes plateformes en ligne. Les jeunes ont aussi participé à une soirée de première où ils ont défilé sur le tapis rouge et présenté leur film au public.



Grâce aux conseils du réalisateur Johan Gass, sept jeunes de la région ont pu participer au volet cinéma du Camp Kionata et en apprendre davantage sur le septième art. (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

VOLVO

Pour livraisons immédiates!

Volvo XC90 2022

En septembre : rabais de 1750\$*

*Modèles à essence en inventaire.
*Rabais conquête ou loyauté incl.
*Photo à titre indicatif.

Demandez un essai routier.
819 563-8303

VOLVO SHERBROOKE
www.volvosherbrooke.com



Côté cour

Aide-mémoire des tâches extérieures à réaliser cet automne

Que les rigueurs des hivers québécois vous effraient ou non, une chose est sûre : votre maison et votre terrain doivent en être protégés ! Voici la liste des tâches à accomplir pour y arriver :

• **Vider les gouttières** : dégagez les gouttières pour que l'eau s'écoule bien. Idéalement, attendez que les arbres soient entièrement défeuillés avant de procéder !

• **Ramoner la cheminée** : effectuez un ramonage en profondeur pour prévenir les incendies.

• **Inspecter la toiture** : assurez-vous que votre toit est en parfait état. Si tel n'est pas le cas, voyez aux réparations nécessaires sans tarder.

• **Colmater les fissures** : traquez les craquelures dans les fondations et les murs et réparez-les afin d'éviter de destructrices infiltrations d'eau.

• **Grillager les événements** : installez de solides grilles pour empêcher les petites bêtes de trouver refuge dans votre maison.

• **Fermer la piscine** : abaissez le niveau d'eau, nettoyez le filtreur, rangez l'échelle, etc.

• **Dégager les margelles** : éliminez les débris qui les encombrent et vérifiez si le drain fonctionne bien pour éviter qu'elles débordent, notamment.

• **Protéger les végétaux** : enveloppez vos arbustes dans une toile en jute ou en géotextile et rentrez les plantes en pot pour les préserver des intempéries.

• **Élaguer les arbres** : taillez les branches qui pourraient s'abattre sur votre maison en cas de violentes bourrasques ou servir de point d'entrée aux animaux nuisibles.

• **Ranger les articles saisonniers** : placez à l'abri les meubles de jardin, les tuyaux

d'arrosage (fermez aussi les sorties d'eau), le barbecue, les outils de jardinage, etc.

• **Préparer les plates-bandes** : plantez les bulbes d'automne, divisez les vivaces, retirez les mauvaises herbes et les annuelles, puis aérez et nourrissez le sol.

• **Nettoyer le terrain** : ramassez les feuilles mortes et tout ce qui pourrait servir de cachette aux rongeurs ou attirer les insectes nuisibles (ex. : bois mort).



TORO

TONDEUSES À RAYON DE BRAQUAGE NUL
TIMECUTTER® HD

- Système de suspension MyRIDE™ - plateforme utilisateur suspendue avec amortisseurs arrière réglables pour un maximum de confort
- Moteur Toro® Commercial bicylindre en V de 16,8 kW (22,5 cv) et 708 cm³ avec boîte à air autonettoyante
- Tablier mécanosoudé de 122 cm (48 po), en acier haute résistance de calibre 10 et de grade 50
- Transmissions HG-ZT3100 de qualité professionnelle



PRENEZ LE
CONTRÔLE
DE VOTRE
TERRAIN

CENTRE AGRICOLE COATICOOK
525 RUE MAIN O, COATICOOK
819 849-2663
CENTREAGRICOLE.CA



La permaculture : l'agriculture inspirée de la nature

La permaculture est une approche qui se veut une solution de rechange à l'agriculture intensive et à ses aspects négatifs (destruction d'habitats, pollution de l'eau, diminution de la qualité des sols, etc.). Mais de quoi s'agit-il exactement ? Découvrez-le maintenant !

Origines

Les principes qui forment la base de la permaculture ont été développés dans les années 1970 par Bill Mollison et David Holmgren, des Australiens. Ceux-ci ne se limitent pas seulement à l'agriculture, mais aussi aux bâtiments, à l'énergie et à la technologie, entre autres. Aujourd'hui, la permaculture englobe la conception de systèmes misant sur le développement durable, et ce, en effectuant des activités et des actions en harmonie avec les écosystèmes naturels.

Principes

La permaculture repose sur 12 principes qui veillent tous à prendre soin de la terre et des gens et à partager équitablement. Parmi ceux-ci, on compte d'abord l'observation, qui permet de développer des stratégies efficaces et intelligentes selon chaque situation. Les autres principes incluent l'autorégulation, la valorisation des ressources et des services renouvelables, l'absence de déchets, la promotion des solutions

modestes et la valorisation de la diversité.

Exemples

En agriculture, la permaculture s'observe par des pratiques qui garantissent la préservation de l'équilibre des sols et une fertilité sur le long terme. Au

jardin, il s'agit d'imiter la nature avec une organisation adéquate de l'espace et un choix judicieux de celui-ci en fonction de l'ensoleillement, des vents et du cycle de l'eau. En matière d'habitat, la permaculture implique de miser sur des constructions en matériaux biodégradables et

locaux dont l'empreinte écologique est au plus bas.

La permaculture permet de meilleurs rendements, tous domaines confondus, avec un minimum d'effort, et ce, tout en prenant soin de la planète. Encouragez les entreprises qui la pratiquent !



Les bulbes de tulipes, jonquilles et crocus sont arrivés!



Vente avant inventaire

De **25 à 50%** de rabais
sur tous les végétaux et articles de décoration
(sauf les chrysanthème d'automne)

Jardin des A
trouvailles
SERRES & JARDINERIE

HORAIRE
Lundi au vendredi de 9h à 17h
Samedi de 9h à 16h
Dimanche **FERMÉ**

533, rue Main Ouest,
Coaticook • 819 849-0299

SUIVEZ-NOUS SUR NOTRE PAGE

Arrestation d'un professeur de Coaticook pour des contacts sexuels sur des personnes mineures

LE PROGRÈS DE COATICOOK

info@leprogrès.net

JUSTICE. Onde de choc dans la communauté coaticookoise alors qu'un enseignant au centre de services scolaire (CSS) des Hauts-Cantons, Raphaël Bélisle, a été arrêté pour des contacts sexuels à l'endroit de deux victimes âgées de moins de 16 ans.

L'individu de 25 ans a été mis en état d'arrestation par des enquêteurs du Service de police de Sherbrooke, dans la matinée du 6 septembre dernier. Les policiers soupçonnent qu'il pourrait avoir fait d'autres victimes étant donné son implication dans la communauté. Il était notamment bénévole au sein des scouts depuis quelques années, en plus d'être enseignant au niveau primaire au CSS des Hauts-Cantons. Selon ce que rapporte



Âgé de 25 ans, Raphaël Bélisle a comparu à la Cour du Québec le 6 septembre dernier. (Photo gracieuseté - Service de police de Sherbrooke)

Radio-Canada Estrie, Raphaël Bélisle faisait de la suppléance à l'école Gendreau de Coaticook depuis environ un an.

Le suspect agissait également

comme famille d'accueil pour la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ).

Puisque plusieurs victimes ont été identifiées, la structure de gestion des enquêtes sur les crimes en série (GECS), coordonnée par la Sûreté du Québec, a été déployée. Il s'agit d'une structure de commandement unifié au sein de laquelle les services de police québécois travaillent en partenariat afin d'identifier rapidement les crimes commis par des prédateurs et de procéder à leur arrestation. Cette coordination provinciale permet donc une mise en commun des ressources policières et vise à mieux protéger les victimes.

D'ailleurs, toute personne ayant des informations ou pouvant avoir été victime de Raphaël Bélisle doit contacter le service de police au 819 821-5555.



Un premier contrat accordé pour la rénovation du Pavillon des arts

La Ville de Coaticook a accordé un premier contrat dans le cadre des travaux de rénovation du Pavillon des arts et de la culture. Celui-ci, au montant de 440 095 \$, a été octroyé à la forme ADSP pour les plans et devis d'ingénierie et d'architecture. Les travaux devraient débuter en mai prochain, ce qui n'affecterait pas la programmation culturelle de l'établissement. Les améliorations, autant extérieures qu'intérieures, comprennent la réfection du clocher, le remplacement de la porte principale, la construction d'un vestibule, le recouvrement des planchers ainsi que le remplacement de la tuyauterie, des salles de bains, de l'éclairage et de la régie. Au total, les travaux sont évalués à plus de 5,3 millions de dollars. Québec et Ottawa participent au montage financier du projet, offrant 1,8 M\$ chacun. (V.C.) (Photo archives Le Progrès de Coaticook)

**Des services de qualité...
près de chez vous!**

NOUS SOMMES LOCAL! 819 849-9846

Entrepreneur général

Entrepreneur général
CONSTRUCTION
RÉNOVATION
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
AGRICOLE

AMS

SCIAGE ET FORAGE
DE BÉTON

SÉBASTIEN GAGNÉ

APCHA
R.B.Q. : 5808-4366-01

819 588-4269 | constructionams.com | amscoaticook@gmail.com

Travaux extérieurs

KRIS STODDARD
HOMME À TOUT FAIRE

- Tonte de gazon
- Aménagement paysager
- Patch et peinture
- Pose scellant d'asphalte
- Lavage de maison
- Nettoyage de gouttières
- Nettoyage de plate-bande et plus encore...

873.200.2248

**CETTE PLACE
DISPONIBLE
POUR VOUS!**

Rénovation

Rénovation Yves Lapointe Inc.
819 679-0295

**POUR TOUT GENRE DE TRAVAUX
ENTRETIEN ET RÉNOVATION**

R.B.Q. : 5695 5842 01

Ressource

BESOIN DE JASER?
CONTACTEZ
VOTRE TRAVAILLEUR
DE MILIEU AUPRÈS DES AÎNÉS
50 ANS ET PLUS

819-345-0877

SERGE FOURNIER
itnav@cabmrc.coaticook
23, rue Cutting, Coaticook (Québec) J1A 2G2

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
de la MRC de Coaticook

Dentistes

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
LAROCHELLE**

Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles et sur implant

**819 849-2074
819 876-5298**

Crête denturologistes

Prothèses sur implants
Prothèses équilibrées

Expérience et innovation
Lisane Crête, denturologue
4389 rue Martin, Sherbrooke (QC) J1N 1T1
819 566-1811 | denturo.qc.ca

Podologues

NOUVEAU à Coaticook!

Élizabeth Lessard
Podologue • Naturothérapeute • Réflexologie plantaire

492, rue McDuffee, Coaticook
819 349-8380
elilessard@outlook.fr

Clinique AU PIED CARRÉ

SOINS PIEDS COMPLETS

- Coupe d'ongles, amincissement d'ongles, prévention ongle incarné
- Traitement des cors, durillons, callosités, crevasses, fissures, etc.
- Corrections courbures de l'ongle, techniques spécialisées
- Infirmière et infirmière en soins podologiques
- Soins de pieds professionnels adaptés à chacun

SUR RENDEZ-VOUS
Contactez Jessy Belleville, inf. 819 239-8839
cliniqueaupiedcarre@gmail.com

Situé au 551 rue des Prés, Coaticook (anciennement le local de Johanne Millette)

Abattage

ABATTAGE M. Jubinville
ESTRIE

- Abattage d'arbres (service de nacelle)
- Essouchage
- Déchiquetage de branches
- Émondage
- Déboisement de terrain
- Vente de bois de poêle

Martin Jubinville
Tél.: 819 849-2208
Cell.: 819 578-2668

**CETTE PLACE
DISPONIBLE
POUR VOUS!**

Les PROS DE L'IMMOBILIER dans notre région

Connaissez-vous le vocabulaire associé au prêt hypothécaire?

Le prêt hypothécaire constitue un élément essentiel à l'achat d'une propriété. S'il s'agit de votre première expérience avec celui-ci, voici un petit lexique pour vous familiariser avec les termes les plus importants.

Prêt hypothécaire : prêt garanti par l'immeuble acheté et obtenu auprès d'une institution financière. Cette dernière se réserve le droit de saisir le bien si les paiements de remboursement ne sont pas effectués.

Mise de fonds : montant payé dès l'achat de la propriété et qui doit être égal ou supérieur au pourcentage minimal exigé de la valeur du bien immobilier.

Assurance prêt : cette garantie s'avère obligatoire si la mise de fonds est inférieure à un pourcentage prédéterminé du prix d'achat de la propriété. Elle peut être payée au moment de l'acquisition ou à même les versements hypothécaires.

Taux d'intérêt : pourcentage, fixe ou variable, ajouté au montant du prêt hypothécaire. Il constitue, en quelque sorte, le prix à payer à l'institution financière pour son prêt.



Amortissement : période durant laquelle le prêt hypothécaire doit être remboursé.

Terme : durée du contrat liant l'acheteur à l'institution financière selon certaines conditions. Plusieurs termes se succèdent durant la période d'amortissement.

Préqualification : document permettant de connaître sa capacité d'emprunt avant même de demander un prêt, mais aussi de se garantir un taux d'intérêt et certaines conditions pour une durée déterminée.

Le courtier hypothécaire est le spécialiste des produits hypothécaires. Pour obtenir plus de renseignements ou vous faire accompagner dans vos démarches, contactez-en un de votre région!



**RE/MAX
D'ABORD**

René Favreau

Courtier immobilier

Toujours à votre service!

Bur. : 819-822-2222
Cell. : 819-345-9526
rene.favreau@videotron.ca



TRÈS BON INVESTISSEMENT!

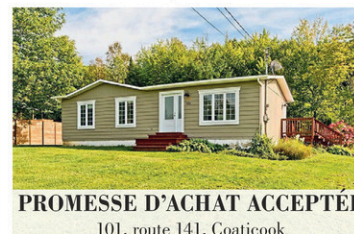


Très belle occasion de vous lancer en affaire dans ce joyau centenaire. Situé dans le parc de la George de Coaticook avec une exclusivité de non-concurrence. Présentement il y a un restaurant qui offre principalement un menu de produits locaux. Une belle grande terrasse. Une boutique cadeaux est présentement à même le restaurant. Il y a donc une possibilité d'avoir plus de places assises pour le restaurant. Il y a une grande salle de réception au 2e étage avec cuisine aussi. Il y a un bar laitier annexé pour un revenu supplémentaire très intéressant.
ULS 27133670

> 379473

Groupe
Kaeslin

**Votre référence dans la région
pour vos projets immobiliers!**



Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée
 vendredi 15h00

Heures d'affaires du service téléphonique:
 lundi au vendredi 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

Mode de paiement:  

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
 100 à 299

MARCHANDISE
 300 à 399

SERVICES
 400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
 600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
 800 à 899

VÉHICULES
 900 à 999

205 Logements / appartements à louer

5-1/2, sous-sol, grande fenestration, 1,200\$. Chauffés, éclairés, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux. Libre Région Compton, 819-993-5357

424 Astrologie/occultisme

Ana Mèdeum, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

605 Emplois divers

CHUTE de prix pour une demande de pardon! Vous avez un dossier judiciaire? Faites une demande de pardon pour 50\$ plutôt que 631\$ auprès du CLCC. Contactez-nous au Centre de main-d'oeuvre Opex. **819-868-4133**. * Activités réalisées par la contribution financière d'Emploi-Québec Estrie.



AGENDA DES ACTIVITÉS

Amis du patrimoine de St-Venant-de-Paquette

Voici les prochains événements: brunchs culturels avec Nicolas Boulerice (18 septembre) et L'Estran (9 octobre). Également, présentation de l'exposition « Pauses » des artistes Annick Sauvé et Sonia Bolduc à la Sacristie de Saint-Venant-de-Paquette, jusqu'au 10 octobre. Info: 819 658-9050.

Auxiliaires bénévoles du CHSLD Coaticook

Un gros merci à tous ceux et celles qui nous ont encouragés lors de la vente des billets du tirage du CHUS

et félicitations au gagnant de cette année, M. Roy de Sherbrooke.

Association de la fibromyalgie de l'Estrie

Café-rencontre au restaurant La Place le 30 septembre, à 9 h 30. Info: Michelyne 819 849-2683 ou Francine 819 849-0493.

Centre communautaire Élie-Carrier

La reprise des danses du samedi soir aura lieu dès le 17 septembre prochain. Le duo PM de Manon Garant et Pierre Larochelle assurera la musique de 20 h à 23 h 15. À noter qu'il

n'y aura pas de danse les 2es samedis du mois. le coût d'entrée sera de 10 \$ pour les membres et de 12 \$ pour les non membres. Les réservations ne sont pas requises sauf si les samedis correspondent à des soupers. Apportez vos consommations. Info: André Quirion 819 849-7129) ou Madeleine Sage 819 849-2130).

Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook

Voici le menu de la popote roulante pour la semaine du 19 au 23 septembre: dinde en sauce (lundi), sauté porc et brocoli (suite à la page 13)

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 783

HORIZONTALEMENT

1. Tant bien que mal.
9. Fut changée en génisse.
11. Faite de vive voix.
12. Mettent en sûreté.
14. Arbre africain.
15. Grand serpent.
16. Acrobatie de cirque.
18. Fameusement.
19. Bonaventure.
20. Qui aime faire dodo.
22. Démonstratif.
23. Exprime l'admiration.
24. Charrie peu d'eau.
25. Elle a connu l'Éden.
27. Action de traire.
30. Entre deux propositions.
31. Patate douce.
33. Négation.
35. Son bois est souple.
36. Du verbe avoir.
38. Palpé.
39. Elle a le teint foncé.
42. Bordeaux.
43. Liquide corporel.
44. Ergot du chien.
46. Ouvrage en prose.
47. Impératrice d'Orient.

VERTICALEMENT

1. Certitudes.
2. Cercle pigmenté.
3. Canard plongeur.
4. Hameau antillais.
5. Négation.
6. Entraîné.
7. Dynastie chinoise.
8. Os de truite.
9. Opération chirurgicale.
10. Défalqués.
13. Ni lavée ni blanchie.
15. Moi, en latin.
17. Poisson coloré.
21. Particule élémentaire.
23. Os du bras.
26. Prénom masculin.
27. Cadavres conservés au moyen de matières balsamiques.
28. Pour transporter de l'eau.
29. Bien marqué.
32. Opposée à la poupe.
34. Consterné.
37. Poisson.
40. Bon imitateur.
41. Inflorescence.
45. Fin de verbe.

1	2	3	4	5		6	7	8		9	10
11						12				13	
14						15					
16					17				18		
19					20			21			
22					23			24		25	26
					27			28		29	30
31	32							33		34	
35						36	37		38		
39					40			41		42	
43								44		45	
	46							47			

Solution à la page 13

AGENDA DES ACTIVITÉS

Suite de la page 12

(mardi), spaghetti sauce à la viande (mercredi), cigares au chou en casserole (jeudi) et filets de poisson sauce aux champignons (vendredi). Le prix est de 6 \$ pour un repas complet. Info : 819 849-7011, poste 225.

Cercle de fermières Coaticook

Première réunion le 14 septembre, à 18 h 30, à la sacristie de l'église St-Edmond. Réunion mensuelle pour les membres et invitées. Le programme des activités 2022-2023 sera remis. Un léger goûter sera offert. Info : Mélanie Lebel au 819 849-9448.

Cercle des fermières Ste-Edwidge

L'année recommence avec notre première rencontre prévue le mercredi 14 septembre à 13 h 30, à l'hôtel de ville. Morceau du mois. Linge à vaisselle de toutes sortes. Thème du mois. Porter du rose. Info : Lucie Gregoire au 819 849-7145.

Cercle de fermières St-Marc

Rencontre mensuelle le lundi 19 septembre à 18 h 30, à la sacristie de l'église St-Edmond. Si vous n'avez pas renouvelé votre carte de membre

au coût de 30 \$, ce sera le temps de le faire. Portez votre épinglette et affichez votre plus beau sourire. Bienvenue aux nouvelles! Le Vendredi Artisanat reprend le 9 septembre de 13 h à 16 h, à la sacristie. Apportez votre projet de tricot, crochet, broderie ou autres. Entraide et plaisir au rendez-vous! Si vous avez des questions, appelez Julie 819 849-6508 ou Éline 819 835-5597. Nous avons hâte de vous retrouver!

Club de l'âge d'or St-Marc

Partie de cartes, suivie d'un lunch, le 15 septembre, à 13 h 30, à la salle L'Épervier. Réservations avant le 10 septembre auprès d'Huguette 819 849-4749) ou de Suzanne 819 849-4211).

Club Fadoq Coaticook

Programme de mise en forme tous les mercredis, dès le 28 septembre, au Centre communautaire Élie-Carrier. Le cours est offert sous la supervision d'un professionnel d'Acti-Sports. info : Lorraine Chagnon 819 501-8821) ou Ginette Dupont 819 849-6513). De plus, invitation aux membres à des parties de pickleball tous les samedis, à compter du 24 septembre, au Centre sportif Desjardins de La Frontalière,

de 9 h à 12 h. Réservation auprès de Fernand Bissonnette au 819 849-6513.

Fermières Ste-Edwidge

Première rencontre de l'année mercredi le 14 septembre, à 13 h 30, à l'hôtel de ville. Morceau du mois : linge à vaisselle de toute sorte. Thème du mois : porter du rose. Info : Lucie Grégoire au 819 849-7145.

Musée Beaulne

Voici les expositions en cours : « Bouclez-vous! L'histoire de la ceinture », jusqu'au 27 novembre, « En vedette... la petite robe noire », jusqu'au 28 mai 2023, « Coatic'Art au Musée », jusqu'au 18 septembre, « Verre Nature » de Sylvie Savoie, jusqu'au 13 novembre. Le Musée est ouvert du mardi au dimanche, de 10 h à 17 h. Info : 819 849-6560 ou www.museebeaulne.qc.ca.

Société d'histoire de Coaticook

Nous vous rappelons que la Société d'histoire est ouverte les mardi, mercredi et jeudi, de 9 h 30 à 15 h au 34, rue Main Est. Venez nous visiter, vous pourriez trouver beaucoup d'information.



ALEXANDRE AUBRY
alexandre.aubry.astrologue
alexandre@norja.net
514 667-4803

SEMAINE DU 18 AU 24 SEPTEMBRE 2022



BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)

Vous aurez besoin de vous retrouver dans le confort de votre foyer cette semaine. Vous en profiterez aussi pour changer quelques meubles de place pour épurer votre univers et pour vous éclaircir l'esprit par le fait même.



TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)

Vous réussirez à détendre l'atmosphère dans toute situation conflictuelle. Votre humeur permettra d'établir de belles ententes et saura créer de l'harmonie entre les gens. Vos opinions seront d'un grand intérêt.



GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)

Vous pourriez être aux prises avec une dépense qu'il faudra inscrire au budget. Vous réaliserez également que vous avez les moyens de vos ambitions : l'achat d'une maison ou d'un voyage, notamment, devient possible.



CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)

De l'action en perspective! Vous aurez quelques amis qui vous inviteront à participer à de belles activités sociales et sportives de manière régulière pour la saison froide. Pour votre santé physique et psychique, vous gardez la forme.



LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)

Il y a pas mal de confusion dans l'air, notamment au travail. Une belle escapade en famille vous apportera un grand ressourcement, même si vous avez l'impression qu'il s'agit d'une activité plutôt complexe à organiser.



VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Si vous souffrez d'une fatigue chronique, vous vous aiderez en transformant lentement mais sûrement votre mode de vie. Vous pourriez également sentir le besoin d'entreprendre des activités de nature plus spirituelle.



BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

Vous êtes en bonne position pour obtenir une promotion au travail. Vous connaîtrez également du succès sur le plan financier. Même vos placements démontreront de bons rendements malgré la situation économique.



SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

L'idée d'un voyage vous traversera l'esprit. Vous faites preuve de curiosité, et votre soif de connaissance est insatiable. Un projet de grande ampleur s'organisera en solo ou en famille après un profond désir de changement et de vivre selon vos valeurs.



SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Vous obtiendrez d'excellentes nouvelles au sujet du financement d'un de vos rêves. Les peurs, les craintes et les angoisses sont là pour être surmontées. Vous ressentirez de la fierté par la suite et plus rien ne vous ralentira.



CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

On compte sur vous! Peut-être aurez-vous une décision passablement difficile à prendre. Essayez d'avoir le plus d'information possible entre les mains pour vous assurer de faire les bons choix.



VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Vous obtiendrez d'excellentes nouvelles au sujet du financement d'un de vos rêves. Les peurs, les craintes et les angoisses sont là pour être surmontées. Vous ressentirez de la fierté par la suite et plus rien ne vous ralentira.



POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)

On vous applaudira chaudement après un brillant exploit. Vous recevrez une forme de récompense ou une nomination quelconque. Il y a de quoi redorer l'estime personnelle et la confiance en soi.

AVIS PUBLIC

VILLE DE Coaticook AVIS PUBLIC

Pompage, conditionnement, transport et dispositions des boues des étangs 1, 2A et 2B de la station d'épuration des eaux usées

La Ville de Coaticook demande des soumissions pour le pompage, conditionnement, transport et dispositions des boues des étangs 1, 2A et 2B de la station d'épuration des eaux usées.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville, 150, rue Child, Coaticook, Québec, J1A 2B3, dans des enveloppes cachetées avec la mention :

« Pompage, conditionnement, transport et dispositions des boues des étangs 1, 2A et 2B de la station d'épuration des eaux usées »

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville situé au 150, rue Child, Coaticook, Québec, J1A 2B3, dans des enveloppes cachetées avec la mention « **Pompage, conditionnement, transport et dispositions des boues des étangs 1, 2A et 2B de la station d'épuration des eaux usées** » jusqu'à 14 h 00, le 29 septembre 2022 pour être ouvertes publiquement à ce moment. Il est de l'entière responsabilité du soumissionnaire de s'assurer que son enveloppe est acheminée en temps et lieu à l'endroit prévu.

Ceux qui le désirent peuvent se procurer le cahier des charges ainsi que la formule de soumission auprès du système électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivante www.seao.ca, selon les coûts et modalités de ce système, depuis le 13 septembre 2022.

La Ville de Coaticook ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui auront été reçues et n'encourt aucune obligation ou frais d'aucune sorte envers le (ou les) soumissionnaire(s).

La Ville peut, s'il est avantageux pour elle de le faire, passer outre à tout défaut de conformité de la soumission si ce défaut ne brise pas la règle de l'égalité entre les soumissionnaires.

Donné à Coaticook, ce 14 septembre 2022.

La greffière,
Geneviève Dupras

Pour rester à l'affût de l'actualité en tout temps

Suivez-nous sur Facebook

Le Progrès de Coaticook
facebook.com/leprogresdecoaticook

Le Progrès de Coaticook

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit



leprogres.net

SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°783



>378509



Invitation

Assemblée générale annuelle d'information 2021-2022

La Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la MRC-de-Coaticook inc.

Le mercredi 21 septembre à 18h
CSSS de la MRC-de-Coaticook
138, rue Jeanne-Mance, Coaticook

Vous devez confirmer votre participation au fondation.coaticook@ssss.gouv.qc.ca

BIENVENUE À LA POPULATION

>378270

SPORTS

Le Big Bill tire de l'arrière 0-2 dans sa série face aux Blue Sox

« Revenir de l'arrière sera difficile, mais pas impossible »

VINCENT CLICHE

vcliche@leprogres.net

BASEBALL. Difficile départ pour le Big Bill de Coaticook dans sa série demi-finale face aux Blue Sox de Thetford Mines. La troupe de Jonathan Breton a en effet baissé pavillon lors des deux premiers matchs, samedi et dimanche derniers.

Les victoires des Blue Sox ont également été sans équivoque, avec des pointages de 9-0 lors du premier duel et de 11-1 lors du second. L'entraîneur-chef du Big Bill veut bien donner le

crédit à l'autre équipe. «Thetford a vraiment une bonne équipe. Ils ont aussi de bons lanceurs en Michel Simard et Jonathan Paquet, qu'on a affrontés en fin de semaine. Il faut aussi dire que cette équipe a gagné sept championnats en dix ans», lance-t-il.

«De notre côté, on a une équipe assez jeune. Et il faut se le dire, notre série face à Shawinigan, on a perdu pas mal d'énergie. Surtout chez nos lanceurs. On le voit, c'est un peu plus dur. Thetford a quand même eu une semaine et demie pour se reposer, alors que nous, ce n'était que quatre jours de repos. Côté bâton, ç'a aussi



Le Big Bill de Coaticook disputera les deux prochains matchs de sa série demi-finale 4 de 7 face aux Blue Sox de Thetford Mines, mercredi et jeudi. (Photo Le Progrès de Coaticook - Patrick Trudeau)

été un peu plus calme pour nous.»

Malgré l'écart, Breton est bien loin de baisser les bras. «On a les gars pour faire un pas en avant. Rappelons aussi que personne ne pensait qu'on se serait rendu à cette étape lorsque les séries ont commencé. Revenir de l'arrière sera difficile, mais pas impossible. Je m'attends à ce qu'on rebondisse dans les prochains matchs. Il va falloir jouer le même baseball que durant notre quart de finale pour espérer revenir dans le coup. Et ce que j'aime de mes gars, c'est qu'ils ont la motivation pour y arriver», lance l'entraîneur-chef.

Le match #3 sera disputé ce mercredi (14 septembre) du côté de Thetford Mines. Le Big Bill reviendra jouer devant ses partisans ce jeudi (15 septembre), à 20 h 15, au stade Julien-Morin. Si nécessaires, les rencontres #5, #6 et #7 seront disputées les 17, 18 et 20 septembre, respectivement. De ces matchs, seuls le #6 sera joué au stade Julien-Morin, Thetford Mines ayant l'avantage du terrain. «On espère que les partisans seront de la partie. C'est l'un de voir que le monde de Coaticook est derrière nous. On espère bien revenir à la maison avec une victoire.»

La Ligue régionale de hockey débutera ses activités le 30 septembre

PATRICK TRUDEAU

ptrudeau@lerefletdulac.com

SENIOR. Bonne nouvelle pour les amateurs de hockey senior : la Ligue régionale de hockey (LRH) débutera officiellement ses activités le 30 septembre prochain.

La saison régulière 2022-2023 s'étendra jusqu'au 28 janvier et le calendrier comptera 20 parties. Dix équipes feront partie de la LRH cette année.

Toutes les formations seront en action lors de la soirée inaugurale. Le Dynamik Service Agricole de Coaticook entamera cette nouvelle saison à domicile, en recevant les Lumberjacks d'East Angus au Centre récréatif Gérard-Couillard.

La formation coaticookoise aura également droit à trois matches hors-concours, soit ce samedi 17 septembre contre Lac-Mégantic (20 h à Lac-Mégantic), le vendredi 23 septembre contre Windsor (20 h 30 à Coaticook) et le samedi 24 septembre à nouveau contre Windsor (20 h 15 au Complexe Thibault de Sherbrooke).

Notons que le Dynamik aura un nouvel entraîneur en Steeve Vandal, ex-joueur de la LHJM (Rouyn-Noranda) et de la Ligue nord-américaine de hockey (Sherbrooke).



Le Dynamik disputera trois joutes préparatoires avant d'amorcer officiellement sa saison régulière le 30 septembre à Coaticook. (Photo Le Progrès de Coaticook - Archives/Vincent Cliche)

Il prendra la succession de Michel Fillion, qui était en poste au cours des trois dernières campagnes et qui a conduit l'équipe à deux championnats de saison régulière.

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE



DENIS DURETTE
1954 - 2022

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 1 septembre 2022, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Denis Durette, fils de feu Thérèse Seminario et de feu Lorenzo Durette. Il demeurait à Coaticook.

Denis laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Diane (Jacques), Alain (Suzanne), Johanne (Daniel), André (Josée), Richard (Josée), Réjean, Lucie (feu Rosaire), Gilles (Lucie) et Yvon (Marie-France).

Il laisse également derrière lui ses neveux et nièces, ses oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

La famille sera présente à la Coopérative funéraire de l'Estrie, salon Short (505, rue Short, Sherbrooke J1H 2E6) le samedi 17 septembre 2022, de 10 h 30 à 12 h 30. Une liturgie de la parole sera célébrée à 12 h 30 en la chapelle du même endroit. L'inhumation suivra au cimetière St-Michel.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUS.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE

485, 24-Juin, Sherbrooke, J1E 1H1 - 819 565-7646

>379476

JEANNINE
VALLÉE

24-03-1933
30-08-2022

IN MÉMORIAM



C'est avec beaucoup de tristesse que nous annonçons le décès de Madame Jeannine Vallée. Elle s'est éteinte le 30 août 2022 au CHUS Hôtel-Dieu à l'âge de 89 ans. Elle était la fille de feu Henri Vallée et de feu Éva Dion ainsi que l'épouse de feu Royal Piché.

Madame Vallée laisse dans le deuil ses fils : Jean-Jacques (Francine), Luc (Josée) et Patrice (Perry); ses petits enfants : Julie, Nicolas, Maude, Audrée, Pascal et ses 6 arrière petits-enfants. Sont également attristés de son départ ses frères et sœurs et leurs conjoints : Carmen, Denis, Normande, Richard, Adrienne, Monique, Diane et Françoise.

La famille sera présente samedi le 17 septembre 2022 au Complexe funéraire Steve L. Elkas (4230, Bertrand-Fabi, Sherbrooke), de 10h à 13h pour recevoir vos condoléances.

Une cérémonie à la mémoire de Madame Vallée suivra à la chapelle du même endroit.

4230, Bertrand-Fabi, Sherbrooke, Qc
T 819 565-1155 • F 819 820-8872
www.steveelkas.com



>378681

LEBEL

AGENCE IMMOBILIÈRE

CLAUDE CLOUTIER COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ D.A.
MARTINE LABEL COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

LEBELIMMEUBLES.COM

LEBEL.IMMEUBLES@VIDEOTRON.CA

819 849-3333

15, RUE CHILD, COATICOOK

Profitez d'une évaluation de votre propriété adaptée au marché d'aujourd'hui

> 377489

PRIX RÉVISÉ



147 500\$ 1 | 1 | 0
 Chalet 4 saisons meublé.
 Domaine Lac Lyster/Terrain loué.
LAC LYSER SIA 22056925

PRIX RÉVISÉ



399 000\$ 2 | 3 | 0
 Grand jumelé sur 2 étages
 Grande cour arrière/Patio intime
FLEURIMONT SIA 14335719

PRIX RÉVISÉ



174 900\$ 5 | 2 | 1
 À deux pas du centre-ville
 Vaste résidence ancestrale
DE L'UNION SIA 26555065

PRIX RÉVISÉ



399 000\$
 Triplex/Secteur paisible près centre-ville
 Cachet chaleureux/Grande cour arrière
JOHNSON SIA 26528359



AVIS DE RECHERCHE

Profitez d'un marché en pleine effervescence !

En nous confiant la vente de votre propriété, vous profitez d'une visibilité sur de multiples plateformes et du service personnalisé d'une agence locale. Mettez à profit notre expertise et notre connaissance exceptionnelle de la région afin de maximiser le prix de vente de votre propriété.

L'opinion de la valeur marchande de votre propriété est toujours gratuite

VENDU



VENDU 3 | 1 | 0
 Impeccable bord de l'eau!
 Décor enchanteur – Magnifique terrain
LAC WALLACE SIA 23955738

VENDU



VENDU 2 | 1 | 1
 Charmante résidence, plusieurs rénos.
 Joli terrain intime.
DIXVILLE SIA 27741450

VENDU



VENDU 3 | 2 | 1
 Propriété entretenue avec grand soin.
 Espace & intimité / Terrain 33 000 p.c.
CH. LESSARD SIA 11477697

VENDU



VENDU 4 | 2 | 2
 Magnifique havre de paix. Splendide vue!
 Charmante résidence, grand terrain.
DIXVILLE SIA 14445027

VENDU



VENDU
 Magnifique bord de l'eau.
 Terrain prêt à construire.
ST-MALO SIA 20269568

VENDU



VENDU 3 | 3 | 2
 Spacieuse et lumineuse à souhait!
 Belle propriété, véranda, garage double
DES JONQUILLES SIA 11309350

VENDU



298 000\$ 3 | 2 | 4
 Spacieuse et lumineuse résidence
 Immense garage/Aucun voisin à l'arrière.
ST-HERMÉNÉGILDE SIA 14588697

VENDU



495 000\$ 3 | 2 | 1
 Tranquillité de la campagne en ville!
 Véritable havre de paix.
MGR-DURAND SIA 24459814

VENDU



369 000\$
 Grand duplex / 2 logements 7 1/2
 Idéal propr. occupant ou investissement
CHILD SIA 23283131

Inf. au bureau



Excellente location commerciale
 Impeccable & bien entretenu.
CHILD/CENTRE-VILLE SIA 27914285

NOUVEAUTÉ



325 000\$ 2 | 1 | 2
 Charmante résidence de campagne
 Grand terrain intime / Magnifique vue
COMPTON SIA 18208539

NOUVEAUTÉ



269 900\$ 3 | 1 | 1
 La campagne à la ville!
 Grand terrain paysagé + 13 000 pc
FLEURIMONT SIA 28988294

NOUVEAUTÉ



385 000\$ 4 | 2 | 1
 Lumineuse et spacieuse à souhait.
 Toute rénovée au goût du jour.
CH. BALDWIN MILLS-STANHOPE SIA 17814467

NOUVEAUTÉ



178 500\$ 3 | 1 | 0
 Logez-vous à peu de frais!
 Rés. 1 1/2 étage/Magnifique terrain intime
ROUTE 141 SIA 23001906

NOUVEAUTÉ



58 000\$
 Terrain boisé situé en zone blanche
 À découvrir!
COMPTON SIA 18178002

Inf. au bureau



Excellente location commerciale
 Impeccable & bien entretenu.
CHILD/CENTRE-VILLE SIA 25279451

435 000\$ 5 | 2 | 0
 Bi-génération à la campagne!
 Terrain de 37 000 pc entouré d'arbres.
COMPTON SIA 21580734

Inf. au bureau



Opportunité d'affaire, super bonne rentabilité.
 Emplacement stratégique, soigneusement entretenu.
COMPTON SIA 14122472

299 000\$ 4 | 1 | 1
 Secteur en pleine expansion, rue Mills
 9 terrains boisés sur 5.36 acres/ Zoné blanc
SHERBROOKE SIA 11833166

Inf. au bureau



Centre-ville, ambiance chaleureuse
 Impeccable / Bonne rentabilité
CHILD/CENTRE-VILLE SIA 2582854



ÉVÉNEMENT SPÉCIAL À NE PAS MANQUER!

UN JOUR SEULEMENT
le jeudi 15 septembre
2022 de 13 h à 21 h

Confirmez votre présence et soyez éligibles à notre tirage d'une carte-cadeau de 100 \$ lors de l'événement!



DÉCOUPEZ ET APPOORTEZ CES RABAIS EN MAGASIN ET ÉCONOMISEZ!

- Cantine Le Baumier sur place pour le souper.
- Représentants sur place pour répondre à vos questions
- Dégustation des produits de la Distillerie du Granit
 - **RABAIS** sur presque tout en magasin
- *Plusieurs tirages* de prix de présence • Surprises et activités pour enfants

**4, rue Roger-Smith, Coaticook,
819 849-4849**

20\$* à l'achat
de **100\$**

****VALIDE DU 15 AU 17 SEPTEMBRE 2022**** *Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.

10\$* à l'achat
de **50\$**

****VALIDE DU 15 AU 17 SEPTEMBRE 2022**** *Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.

50\$* à l'achat
de **250\$**

****VALIDE DU 15 AU 17 SEPTEMBRE 2022**** *Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.

100\$* à l'achat
de **500\$**

****VALIDE DU 15 AU 17 SEPTEMBRE 2022**** *Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.